



## Licenční smlouva k užití publikace popisující psychologickou metodu

Smluvní strany:

### **Univerzita Palackého v Olomouci**

veřejná vysoká škola – režim existence podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Sídlo: Křížkovského 511/8, 779 00, Olomouc, Česká republika

IČO: 619 89 592

DIČ: CZ61989592

Zastoupená: doc. Mgr. Jan Stejskal, M.A., Ph.D., děkan Filozofické fakulty UP

Bank. spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Olomouc

Číslo účtu: 43-3855090287/0100

IBAN: CZ9801000000433855090287

SWIFT: KOMBCZPPXXX

Osoba oprávněná jednat ve věcech technických a realizace smlouvy: PhDr. Martin Dolejš, Ph.D.,

e-mail: martin.dolejs@upol.cz, telefon: +420 777 233 098

(dále jen „univerzita“)

a

### **Mgr. et Mgr. Vanda Kasalová**

Narozena: 5. 2. 1984

Trvalý pobyt: Švabinského 1711, 356 01, Sokolov, Česká republika

zastoupena na základě plné moci ze dne 28. 2. 2022 Univerzitou Palackého v Olomouci, jednající

doc. Mgr. Janem Stejskalem, M.A., Ph.D., děkanem Filozofické fakulty UP

a

### **Mgr. Jaroslava Suchá, Ph.D.**

Narozena: 14. 9. 1991

Trvalý pobyt: Olešná 88, 592 31, Nové Město na Moravě, Česká republika

zastoupena na základě plné moci ze dne 28. 2. 2022 Univerzitou Palackého v Olomouci, jednající

doc. Mgr. Janem Stejskalem, M.A., Ph.D., děkanem Filozofické fakulty UP

**(univerzita, Mgr. et Mgr. Vanda Kasalová a Mgr. Jaroslava Suchá, Ph.D. společně dále jen „poskytovatel“) na straně jedné**

a

### **Výskumný ústav detskej psychológie a patopsychologie**

štátna príspevková organizácia MŠVVaŠ SR

Sídlo: Cyprichova 42, 831 05 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 006 81 385

DIČ: 20 20 79 64 15

Zastoupený: Mgr. Janette Motlová, ředitelka

Bank. spojení: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK86 8180 0000 0070 0065 0814

Osoba oprávněná jednat ve věcech technických a realizace smlouvy: PaedDr. Robert Tomšík, Ph.D.,

robert.tomsik@vudpap.sk,

**(dále jen „ústav“) na straně druhé**

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), a dále dle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“), následující licenční smlouvu k užití publikace popisující psychologickou metodu (dále jen „smlouva“):

## I. Úvodní ustanovení

1. Zaměstnanci univerzity vyvinuli ve spolupráci se studenty univerzity metodu **Škála místa kontroly Zemanová a Dolejš (SMKZD)** zabývající se diagnostikou místa kontroly (locus of control) se zaměřením na českou populaci (dále jen „Metoda“). Metoda byla popsána v publikaci s názvem „**Škála místa kontroly Zemanová a Dolejš (SMKZD). Příručka pro praxi**“ určenou k diagnostice *locus of control* adolescentů, která byla vydána univerzitou v roce 2020 (dále jen „Dílo“).
2. Dílo se skládá z:
  - a) **testové příručky Škály místa kontroly Zemanová a Dolejš (SMKZD)** popisující teoretické ukotvení místa kontroly, metodologicko-statistický background, jakož i informace o způsobu zadávání, vyhodnocování Metody a populační normy,
  - b) **podnětového materiálu Škály místa kontroly Zemanová a Dolejš (SMKZD),**
  - c) **vyhodnocovací šablony Škály místa kontroly Zemanová a Dolejš (SMKZD).**
3. Dílo je dílem spoluautorským ve smyslu § 8 autorského zákona, kdy spoluautory Díla jsou Mgr. et Mgr. Vanda Kasalová, PhDr. Martin Dolejš, Ph.D., Mgr. Miroslav Charvát, Ph.D. a Mgr. Jaroslava Suchá, Ph.D. (společně dále jen „Autoři“). Univerzita z titulu zaměstnavatele autorů PhDr. Martina Dolejše, Ph.D. a Mgr. Miroslava Charváta, Ph.D. vykonává ve smyslu § 58 autorského zákona majetková autorská práva k Dílu, a to společně se spoluautorkami Díla Mgr. et Mgr. Vandou Kasalovou a Mgr. Jaroslavou Suchou, Ph.D.
4. Ústav má zájem na získání oprávnění k výkonu autorského práva Dílo užit v hmotné i elektronické podobě za účelem vytvoření slovenské verze Díla ve formě publikace ve slovenském jazyce aplikující Metodu při reflektování specifik slovenské populace, která bude standardizovat Dílo pro slovenské podmínky a bude obsahovat testovou příručku, podnětový materiál a vyhodnocovací šablonu (dále jen „**Publikace**“), vydání Publikace a jejího následného rozšiřování zejména formou prodeje či darování, půjčování nebo pronájmu, a dále sdělování Publikace veřejnosti, kdy za tímto účelem má ústav zájem na:
  - a) překladu Díla do slovenského jazyka,
  - b) úpravám Díla za účelem přizpůsobení Publikace slovenské populaci,
  - c) zhotovení modelů podle Díla přizpůsobených slovenské populaci,
  - d) vytvoření norem k Dílu pro populaci slovenských dětí a adolescentů,
  - e) vytvoření manuálu na základě Díla.
5. Poskytovatel souhlasil s udělením oprávnění k výkonu autorského práva Dílo užit ústavu pro účel specifikovaný v odst. 4 tohoto článku, a to v rozsahu, způsobem a v souladu s podmínkami stanovenými touto smlouvou.

## II. Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se zavazuje ústavu udělit oprávnění k výkonu autorského práva užití Dílo v podobě, způsobem, v rozsahu a v souladu s dalšími podmínkami stanovenými v této smlouvě (dále jen „Licence“).
2. Ústav se zavazuje za poskytnutou Licenci zaplatit poskytovateli odměnu v souladu s čl. VI této smlouvy.

## III. Licenční ujednání

1. Okamžikem předání Díla poskytuje poskytovatel ústavu Licenci:
  - a) k překladu Díla do slovenského jazyka za účelem vytvoření Publikace,
  - b) ke spojení Díla s jiným dílem či prvky v rámci Publikace,
  - c) k užití Díla pro vytvoření norem pro populaci dětí a adolescentů pro účely jejího zařazení do Publikace,
  - d) k užití Díla pro vytvoření manuálu k Publikaci,
  - e) k užití Díla pro zhotovení modelů podle Díla pro účely jejich zařazení do Publikace,
  - f) k úpravám, zpracování a jiným zásahům do Díla za předpokladu, že tyto úpravy, zpracování či jiné zásahy budou sledovat standardizaci Díla na slovenské podmínky, vytvoření manuálu k Publikaci, zhotovení modelů podle Díla nebo vytvoření normy pro populaci dětí a adolescentů, a současně budou přiměřené, budou sledovat účel specifikovaný v čl. I odst. 4 této smlouvy a poskytovatel s takovými úpravami vysloví souhlas,
  - g) k rozmnožování, rozšiřování (zejm. prodejem), pronájmu a půjčování přeloženého Díla v rámci Publikace,
  - h) ke sdělování Díla v rámci Publikace veřejnosti ve smyslu autorského zákona.
2. Licence k Dílu dle této smlouvy se poskytuje v následujícím rozsahu:
  - a) doba: na dobu 10 let od nabytí účinnosti smlouvy,
  - b) území: pro území Slovenské republiky,
  - c) jazyk: slovenský,
  - d) množství: neomezené,
  - e) forma: tištěná i elektronická,
  - f) účel: pro účel specifikovaný v čl. I odst. 4 této smlouvy.
3. Licence se poskytuje jako **výhradní pro území Slovenské republiky**. Poskytovatel se zavazuje, že po dobu trvání výhradní Licence pro území Slovenské republiky dle tohoto odstavce neposkytne licenci pro území Slovenské republiky třetí osobě.
4. Pro vyloučení pochybností smluvní strany berou na vědomí, že v rozsahu, v jakém nebyla udělena výhradní Licence dle odst. 3 tohoto článku, je poskytovatel oprávněn poskytnout licenci k užití Díla nebo jeho části třetí osobě a sám je oprávněn Dílo užit.
5. Ústav se zavazuje Licenci využít a Publikaci vydat **nejpozději do 2 let od předání Díla**.
6. Ústav není oprávněn oprávnění tvořící součást Licence poskytnout zcela nebo zčásti, úplatně či bezúplatně třetí osobě (podlicence), ani Licenci zcela nebo zčásti, úplatně či bezúplatně třetí osobě postoupit.
7. Ústav bere na vědomí, že veškeré úpravy, změny a zásahy do Díla vč. překladu Díla do slovenského jazyka, podléhají odsouhlasení poskytovatele, kdy bez tohoto odsouhlasení není ústav oprávněn Publikaci vydat a rozmnoženiny Publikace dále v souladu s touto smlouvou užívat.

8. V názvu Publikace se ústav zavazuje uvádět následující text: „**Škála místa kontroly Zemanová a Dolejš (SMKZD). Příručka pro praxi**“, který je ústav oprávněn přeložit do slovenského jazyka, a v tiráži pak text: „*Příručka vychází z českého originálu Škála místa kontroly Zemanová a Dolejš (SMKZD). Příručka pro praxi, která byla vytvořena autorským kolektivem Vandou Kasalovou, Martin Dolejšem, Miroslav Charvátém a Jaroslavou Suchou*“, který je ústav oprávněn přeložit do slovenského jazyka. Publikaci se ústav současně zavazuje uvádět na veřejnost s uvedením **jména Autorů** a označením poskytovatele coby vykonavatele majetkových autorských práv k Dílu: © Univerzita Palackého v Olomouci, Mgr. et Mgr. Vanda Kasalová a Mgr. Jaroslava Suchá, Ph.D., 2020.
9. V Publikaci se ústav dále zavazuje na místě obvyklém uvést následující text přeložený do slovenského jazyka: „*Informace uváděné v této příručce odpovídají stavu a možností dosavadního poznání. Nejsou a ani nemohou být vyčerpávající. Příručka je určena pro psychology (klinické, školní, poradenské a další), speciální pedagogy a odborníky obeznámené s problematikou metodologie a psychologické diagnostiky (psychiatři, psychoterapeutové a další). Škála místa kontroly Zemanová a Dolejš je vhodná pro diagnostiku adolescentů ve věku 11–16 let. Odpovědnost za výsledek vyšetření se Škálou místa kontroly Zemanová a Dolejš nese psycholog, speciální pedagog nebo odborník interpretující výsledky testu, nikoliv Univerzita Palackého v Olomouci či autoři.*“, přičemž ústav je současně oprávněn doplnit toto prohlášení o informace týkající se Publikace, a to zejména věku adolescentů, který je ústav oprávněn přizpůsobit věku, na který byla Publikace v rámci slovenské populace standardizována.
10. Ústav současně sám tímto bere na vědomí a souhlasí s tím, že informace uváděné v Díle odpovídají stavu a možností dosavadního poznání a nejsou ani nemohou být vyčerpávající. Dílo je určeno pro psychology (klinické, školní, poradenské a další), speciální pedagogy a odborníky obeznámené s problematikou metodologie a psychologické diagnostiky (psychiatři, psychoterapeutové a další). Metoda je vhodná pro diagnostiku adolescentů ve věku 11–16 let. Odpovědnost za výsledek vyšetření pomocí Metody nese psycholog, speciální pedagog nebo odborník interpretující výsledky testu, nikoliv univerzita či Autoři. Poskytovatel dále nenese jakoukoliv odpovědnost zejména za překlad a úpravy Díla, výslednou podobu Publikace, za vhodnost a úspěšnost Metody pro účel specifikovaný v čl. I odst. 4 této smlouvy, jakož ani za interpretaci a aplikaci Metody pro účely vytvoření Publikaci či její následné užití na základě Publikace.
11. Ústav podpisem této smlouvy dále prohlašuje, že nebude uplatňovat žádné nároky, které by omezily, zpochybnilly anebo jiným způsobem zasáhly do autorství Autorů a jejich osobnostních autorských práv.
12. Ústav se zavazuje poskytovateli poskytnout na své náklady celkem **8 rozmnoženin prvního vydání Publikace** ústavem pořízených na základě Licence udělené dle této smlouvy, a to nejpozději **do 90 dnů** od prvního vydání Publikace. Rozmnoženiny prvního vydání Publikace se ústav zavazuje zaslat na adresu: **PhDr. Martin Dolejš, Ph.D., Katedra psychologie, Filozofická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci, Univerzita Palackého v Olomouci, Křížkovského 511/8, 779 00, Olomouc.**
13. Ústav se zavazuje, že Publikace nebude mít faktické ani právní vady a prohlašuje, že v souvislosti s vytvářením Publikace dle této smlouvy včas uzavře a řádně vypořádá veškeré potřebné licenční smlouvy a jiné právní vztahy s třetími osobami a obstará si zejména veškeré souhlasy od třetích osob, které jsou k vytvoření Publikace v souladu s touto smlouvou nezbytné. Ústav se dále zavazuje, že užitím Díla v souladu s touto smlouvou nebudou porušena autorská, osobnostní ani jiná práva univerzity, Autorů ani třetích osob.

#### **IV. Předání Díla a podmínky vydání Díla**

1. Poskytovatel se zavazuje předat Dílo ústavu do 14 dnů od nabytí účinnosti této smlouvy, a to v elektronické podobě zasláním na e-mailovou adresu kontaktní osoby uvedené v záhlaví této smlouvy.
2. Ústav se zavazuje nevydat Publikaci bez předchozí konzultace a odsouhlasení její finální podoby a obsahu s poskytovatelem. Za tímto účelem bude poskytovateli před vydáním Publikace umožněno prostudování Publikace a poskytnuta lhůta k prostudování a vyjádření námitek v délce minimálně 30 dnů a maximálně 60 dnů. V případě, že se poskytovatel ve stanovené lhůtě nevyjádří a nesdělí ústavu své námítky, má se za to, že s finální podobou a obsahem Publikace souhlasí.
3. Případné námítky poskytovatele týkající se Metody nebo její aplikace je ústav povinen posoudit, vyjádřit se k nim a odůvodněné námítky ze strany poskytovatele zapracovat.

#### **V. Další práva a povinnosti smluvních stran**

1. Univerzita se zavazuje poskytnout ústavem konkrétně určeným 7 osobám celkem 1 on-line školení k Metodě v rozsahu nezbytném pro její správnou aplikaci při vytváření Publikace (dále jen „**Školení**“). Školení bude za univerzitu realizovat osoba disponujícími potřebnými odbornými znalostmi. Smluvní strany sjednávají, že cena Školení není zahrnuta v odměně dle čl. VI odst. 1 této smlouvy, kdy za účelem realizace Školení bude mezi smluvními stranami uzavřena samostatná smlouva.
2. Poskytovatel je oprávněn provádět průběžnou kontrolu aplikace Metody a vytváření Publikace, kdy za tímto účelem je ústav povinen poskytovateli kdykoliv na jeho výzvu Publikaci a materiály související s aplikací Metody a přípravou Publikace zpřístupnit, a to v jakékoliv fázi jejich rozpracovanosti.
3. Ústav prohlašuje, že disponuje odborným, technickým i personálním zázemím nezbytným k řádné aplikaci Metody a vytvoření Publikace, a zavazuje se, že bude při aplikaci Metody a vytváření Publikace usilovat o její vysokou odbornou úroveň a bude plně využívat veškerých svých schopností, odborných znalostí a profesních dovedností.
4. Smluvní strany jsou povinny se navzájem bez zbytečného odkladu informovat o veškerých skutečnostech, které by mohly mít vliv na plnění této smlouvy.

#### **VI. Odměna a platební podmínky**

1. Ústav zaplatí poskytovateli za poskytnutí Licence k Dílu odměnu ve výši **1.999,- EUR bez DPH** (dále jen „**Odměna**“). Ústav se zavazuje odvést ve Slovenské republice DPH v zákonné výši v souladu s platnými právními předpisy Slovenské republiky a Evropské unie.
2. Odměnu se ústav zavazuje uhradit na bankovní účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy, a to do 14 dnů ode dne předání Díla dle čl. IV odst. 1 této smlouvy. Za zaplacenou ve smyslu tohoto odstavce se Odměna považuje okamžikem připsáním příslušné částky na účet poskytovatele.

#### **VII. Ukončení smlouvy**

1. Poruší-li ústav některou z povinností stanovených touto smlouvou a znamená-li toto porušení povinností podstatné porušení smlouvy, má poskytovatel právo od této smlouvy odstoupit a žádat od ústavu náhradu vzniklé škody. Za podstatné porušení smlouvy se považuje zejména:
  - a) neuhrazení Odměny ve lhůtě sjednané v čl. VI odst. 2 této smlouvy,
  - b) překročení způsobu užití nebo rozsahu Licence dle čl. III odst. 1 a 2 této smlouvy,
  - c) porušení závazku dle čl. III odst. 6, 7, 8 a 13 této smlouvy,

d) nevyužití Licence v termínu sjednaném v čl. III odst. 5 této smlouvy.

2. Poruší-li poskytovatel některou z povinností stanovených touto smlouvou a znamená-li toto porušení povinnosti podstatné porušení smlouvy, má ústav právo od této smlouvy odstoupit a žádat od poskytovatele náhradu vzniklé škody. Za podstatné porušení smlouvy se považuje zejména, avšak nikoliv výlučně, nedodání Díla ve lhůtě podle čl. IV odst. 1 této smlouvy.

3. Odstoupením od smlouvy dle tohoto článku smlouva zaniká s účinností ode dne doručení písemného projevu vůle od smlouvy odstoupit druhé smluvní straně.

### **VIII. Společná a závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva stejně jako otázky touto smlouvou výslovně neupravené se řídí právním řádem České republiky, a to zejména příslušnými ustanoveními autorského zákona a občanského zákoníku.
2. V případě, že se jakékoliv ustanovení této smlouvy ukáže být neplatným či neúčinným, nemá tato skutečnost vliv na platnost a účinnost celé smlouvy. V takovém případě se smluvní strany zavazují takovéto ustanovení nahradit ustanovením novým, platným a účinným, které bude svým významem nejbližší úmyslu smluvních stran.
3. Smluvní strany výslovně prohlašují, že práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy přecházejí na právní nástupce smluvních stran.
4. Smluvní strany prohlašují, že případné spory vzniklé z této smlouvy budou přednostně řešeny smírnou cestou především osobním jednáním obou smluvních stran. Teprve pokud nedojde ve sporných otázkách ke vzájemné dohodě, bude spor předložen k rozhodnutí soudu v České republice příslušnému dle adresy místa sídla univerzity.
5. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví smlouvy jsou pravdivé a aktuální a zavazují se druhé smluvní straně bez zbytečného odkladu oznámit každou změnu, která by mohla mít vliv na plnění závazků vyplývajících z této smlouvy.
6. Ústav má povinnost uveřejnit smlouvu v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky v souladu s ustanovením § 5a slovenského zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií), a zavazuje se tak učinit a o uveřejnění smlouvy poskytovatele informovat prostřednictvím e-mailu univerzity uvedeného v záhlaví této smlouvy.
7. Tato smlouva je sepsána v šesti vyhotoveních s platností originálu, přičemž ústav obdrží dvě a poskytovatel čtyři vyhotovení smlouvy.
8. Jakékoliv změny a doplňky této smlouvy musí být dohodnuty a vyhotoveny písemně, a to formou datovaných, vzestupně číslovaných dodatků, přičemž smluvní strany sjednávají, že toto ustanovení nelze změnit, a to v žádné, ani písemné formě.
9. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti v souladu s ustanovením § 47a slovenského zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v platném znění, dnem následujícím po dni jejího uveřejnění v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Smluvní strany se zavazují neposkytovat si žádné plnění dle této smlouvy před okamžikem nabytí její účinnosti.

10. Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že tato smlouva byla sepsána vážně, určitě, srozumitelně a na základě jejich pravé a svobodné vůle, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.

**Za ústav:**

**Za poskytovatele:**

V Bratislavě dne .....

V Olomouci dne .....

.....  
**Mgr. Janette Motlová**  
ředitelka  
Výzkumný ústav detskej psychológie  
a patopsychologie

.....  
**doc. Mgr. Jan Stejskal, M.A., Ph.D.**  
děkan Filozofické fakulty Univerzity  
Palackého v Olomouci  
Univerzita Palackého v Olomouci

V Olomouci dne .....

.....  
**Mgr. et Mgr. Vanda Kasalová**

V Olomouci dne .....

.....  
**Mgr. Jaroslava Suchá, Ph.D.**